

Bekrängt mit Laub den lieben vollen Becher und trinkt ihn fröhlich leer

Text: Matthias Claudius

Vertonungen

1 Johann André

Anonymus 19. Jahrhundert 1830: Sammlung neuer beliebter Lieder zur geselligen Unterhaltung 11 (7)



Anonymus 20. Jahrhundert 1925: Taschenliederbuch des Sondershäuser Verbands Deutscher Sängerverbindungen (15) [nur Text]

Autorenkollektiv 1900: Album beliebter Lieder 2 (28)



Autorenkollektiv 1915: Alte und neue Lieder mit Bildern und Weisen 2 (20)



Autorenkollektiv 1940: Alles in Einem 2 (1)



R. Z. Becker 1815: Mildheimisches Liederbuch (468), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text]

R. Z. Becker 1817: Melodien zu dem Mildheimischen Liederbuche (468), a.a.O. (ohne weitere Strophen) [Schulz zugeschrieben]



C. Blume 1910: Mit meiner Laute am Rhein (6)



C. Blume 1917: 100 Lieder (10)



F. M. Böhme 1895: Volksthümliche Lieder der Deutschen (329), a.a.O. (9 Strophen)



J. G. Breuer 1863: Liederbuch für katholische Gesellen-Vereine (99), a.a.O. (8 Strophen)



J. Decker-Schenk 1892: Schule für Gitarre oder Laute (1/34)



L. Ch. Erk 1868: Germania (299), a.a.O. (9 Strophen)



L. Ch. Erk 1910: Erk's Deutscher Liederschatz 1 (14), a.a.O. (9 Strophen)



G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (654), a.a.O. (9 Strophen)



E. Fischer 1823: Liederweisen zum Teutschen Liederbuch für Hochschulen (126a), a.a.O. (ohne weitere Strophen) [als Kompoin ist J. A. P. Schulz genannt]



E. Fischer 1823: Teutsches Liederbuch zunächst zum Gebrauch für Hochschulen (199), a.a.O. (7 Strophen) [nur Text]

A. Härtel 1865: Deutsches Liederlexikon (112), a.a.O. (9 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



H. Hartmann 1925: 266 Volks-Kommers- und Vaterlandslieder (184)



A. Häseler 1915: Wandervogel-Album 2 (94)



J. D. Hoffmann 1852: Serena 3 (24)



F. Jöde 1929: Frau Musica (65)



A. Keil 1933: Der fahrende Gesell (122)



J. Küffner 1823: Promenade sur le Rhin Op. 135 (4)



F. Kugler / R. Reinick 1833: Liederbuch für deutsche Künstler (53), a.a.O. (9 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



J. Martello 1930: Liederperlen (112)



M. Mayer 1828: Das Taschen Liederbuch (5)



A. G. Methfessel 1825: Gesellschafts-Liederbuch (32), a.a.O. (9 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



F. K. Müller von der Werra 1875: Allgemeines Reichs-Commersbuch II (105), a.a.O. (9 Strophen) [Text Christian Lävin Sander zugeschrieben]



T. Ritter 1912: Taschenbuch 1. Serie 2 (23)



D. E. F. Runge 1830: Auswahl deutscher Lieder 2 (20), a.a.O. (9 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



F. Samans 1838: Praktische Guitarr-Schule 4 (64)



H. Scherrer 1912: Studentenlieder zur Gitarre (128)



F. H. Schulze 1814: Südteutsche Thalia (41), a.a.O. (10 Strophen) [nur Text]

T. Schumann 1925: Der Lautenschläger (172)



E. Schwarz-Reiflingen 1930: Liedersang und Lautenschlag 2 (12)



C. Seidenstricker 1838: 60 ausgewählte deutsche Lieder 2 (8)



Ph. F. Silcher / F. Erk 1909: Schauenburgs Allgemeines Deutsches Kommersbuch (339), a.a.O. (9 Strophen)



T. Täglichsbeck 1849: Das Buch der Lieder (43)



J. H. Tschudi 1861: Volksliederbuch für den vierstimmigen Männerchor (45), a.a.O. [Melodie Schulz zugeschrieben]



C. Weitershausen 1830: Liederbuch für deutsche Krieger und deutsches Volk (II 10), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text und Vermerk «Eig. Mel. von André»]

1794: Arien am Klavier (18), a.a.O. (9 Strophen)



1820: Lieder zur Gitarre HL 258 (34), a.a.O. (9 Strophen)



1822: Lieder für Schweizerjünglinge (28), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text]

1828: Schweizer-Liederbuch (S. 259), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text]

anderer Text 1

«Allein zu sein auf diesem Erdenrunde»

F. W. Hampel 1850: Sammelhandschrift (C 17) [nur Text]

anderer Text 2

«Am Rhein, am Rhein, da wachsen unsre Reben, gesegnet sei der Rhein, gesegnet sei der Rhein! Da wachsen sie am Ufer»

J. H. Wehrmacher 1875-1883: Liederbuch (54) [nur Text]

1869: Lieder-Schatz 1 (163), a.a.O. (2 Strophen)

Kräftig.

1. Am Rhein, am Rhein, da wachsen un_sre Re_ben; ge_segnet sei der Rhein, ge_
 2. So trinkt! so trinkt! und lasst uns al_le - we - ge uns freun und fröhlich sein, uns

The image shows a musical score for a song. It consists of three staves: a vocal line at the top, a piano accompaniment on the right, and a bass line at the bottom. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo/mood is marked 'Kräftig.' (Strong). The lyrics are provided for two verses.

anderer Text 3

«Am Rhein, am Rhein, da wachsen unsre Reben! Gesegnet sei der Rhein! So singen wir»

F. K. Müller von der Werra 1875: Allgemeines Reichs-Commersbuch 1 (103), a.a.O. (5 Strophen)

Mässig

The image shows a single staff of music in the key of B-flat major and 2/4 time. The tempo/mood is marked 'Mässig' (Moderate). The melody consists of several measures of music.

anderer Text 4

«Auf, Brüder, fasst der Freude Rosensaume»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (216)

Mässig

The image shows a single staff of music in the key of B-flat major and 2/4 time. The tempo/mood is marked 'Mässig' (Moderate). The melody consists of several measures of music.

anderer Text 5

«Auf, Brüder, trinkt! dem Genius des Lebens sei dieses Glas geweiht»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (660), a.a.O. (4 Strophen)

Mässig langsam

The image shows a single staff of music in the key of B-flat major and 2/4 time. The tempo/mood is marked 'Mässig langsam' (Moderately slow). The melody consists of several measures of music.

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (331)



anderer Text 6

«Begeht mit Lust die innig frohe Stunde»

H. Heer 1852: Liederkranz 1 (261)

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (160)



anderer Text 7

«Bekränzt mit Laub die Mützen»

C. Abela 1839: Sammlung zwei-, drei- und vierstimmiger Lieder 1 (12), a.a.O. (3 Strophen)



J. G. Breuer 1863: Liederbuch für katholische Gesellen-Vereine (114), a.a.O. (3 Strophen)



J. Freudenlieb 1842: Das echte Volksliederbuch (56), a.a.O. (9 Strophen) [Vermerk «Mel. Am Rhein, am Rhein»]

F. W. Gebhardt 1876: Musikalischer Kinderfreund (80), a.a.O. (3 Strophen)



C. Groffmann 1862: Der Volkssänger für Schule (30), a.a.O. (3 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



J. Ch. Weeber / F. Krauss 1854: Liedersammlung für die Schule 2 (32), a.a.O. (3 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



RISM ID no.: 230004423



RISM ID no.: 230004577



RISM ID no.: 1001067969



anderer Text 8

«Dem König heil!»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (215)



anderer Text 9

«Der Gerstensaft, ihr meine lieben Brüder»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (661), a.a.O. (4 Strophen)



M. Mayer 1828: Das Taschen Liederbuch (24)



F. K. Müller von der Werra 1875: Allgemeines Reichs-Commersbuch IV (208), a.a.O. (7 Strophen)



F. Samans 1838: Praktische Guitarr-Schule 4 (69)



Ph. F. Silcher / F. Erk 1909: Schauenburgs Allgemeines Deutsches Kommersbuch (571), a.a.O. (7 Strophen)



1818: Neues Commersbuch (S. 116), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub u.s.w.»]

anderer Text 10

«Die Freude ruft»

J. J. Bähler 1843: Schweizerischer Liederkranz (189), a.a.O. (7 Strophen) [Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc»]

F. Samans 1848: 365 fröhliche Guitarrlieder (364)



1836: Rheinischer Liederkranz (43), a.a.O. (7 Strophen) [Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc»]

anderer Text 11

«Die Freude wohnt nicht stets in Prunkpalästen»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (655), a.a.O. (4 Strophen)



1825: Lieder-Kranz zur Beförderung des geselligen Vergnügens (156), a.a.O. (3 Strophen) [Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub den lieben vollen Becher»]

anderer Text 12

«Empfangt, ihr Freunde, diese volle Bowle»

F. Samans 1838: Praktische Guitarr-Schule 4 (65)



F. H. Schulze 1814: Südteutsche Thalia (119), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text]

1797: Taschenbuch zum geselligen Vergnügen (S. 271), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text und Vermerk «Me. Bekränzt mit Laub u.s.w.»]

1828: Allgemeines Schweizer-Liederbuch (S. 305), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc.»]

anderer Text 13

«Ergreift, traute Brüder, die Pokale»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (332)



F. H. Schulze 1814: Südteutsche Thalia (121), a.a.O. (7 Strophen)

1919: Neus Liederbuch für frohe Gesellschaften (S. 21), a.a.O. (7 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub»]

anderer Text 14

«Geselligkeit! Zu deinem Tempel weihen»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (335)



1802: Lust-Rose (44), a.a.O. (8 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc.»]

1823: Volksfreund in Baiern: Wöchentliches Unterhaltungsblatt für alle Stände (No. 41), a.a.O. (8 Strophen) [nur Text und Vermerk «Kommt Freunde, singt beim edlen Saft der Reben»]

1925: Liederbuch für Schweizer (S. 109), a.a.O. (8 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc.»]

anderer Text 15

«Hebt an den Chor, ihr meine deutschen Brüder»

F. Samans 1838: Praktische Guitarr-Schule 4 (67)



anderer Text 18

«Hinaus, hinaus! Wer wird nicht gerne eilen»

J. M. Bauer 1827: Auswahl der schönsten Lieder und Gesänge für fröhliche Gesellschaften (66), a.a.O. (6 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel.

Bekränzt mit Laub etc.»

M. Mayer 1828: Das Taschen Liederbuch (51)



anderer Text 19

«In's Feld, in's Feld! die Rachegeister mahnen»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (658), a.a.O. (4 Strophen)



E. Fischer 1823: Teutsches Liederbuch zunächst zum Gebrauch für Hochschulen (99), a.a.O. (5 Strophen) [nur Text und Vermerk «Weise:

Bekränzt mit Laub etc.»]

C. Groos / B. Klein 1818: Deutsche Lieder für Jung und Alt (60), a.a.O. (5 Strophen) [nur Text und Vermerk «Weise: Bekränzt mit Laub etc.»]

Th. Körner 1813: Zwölf freie deutsche Gedichte nebst einem Anhang (S. 9), a.a.O. (5 Strophen) [nur Text und Vermerk «Nach der Weise Am Rhein etc.»]

H. Lieber 1840: Lieder Sammlung (12)

L. Rotschi 1820: Koerners Lieder (8)



D. E. F. Runge 1830: Auswahl deutscher Lieder 1 (103), a.a.O. (5 Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]

Mässig langsam



anderer Text 20

«So lagert euch denn hier im frohen Kreise»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (158)

Mässig



anderer Text 21

«So schwebt auf leichten Schwingen»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (159)

Mässig



anderer Text 22

«Stimmt an, stimmt an»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (334)

Mässig



anderer Text 23

«Trinkt Freunde, trinkt den edlen Punsch»

R. Z. Becker 1815: Mildheimisches Liederbuch (479), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text]

R. Z. Becker 1817: Melodien zu dem Mildheimischen Liederbuche (479), a.a.O. (ohne weitere Strophen) [Musik Johann Abraham Schulz zugeschrieben]

Fröhlich



F. Samans 1838: Praktische Guitarr-Schule 4 (66)



F. H. Schulze 1814: Südteutsche Thalia (332), a.a.O. (5 Strophen)

1791: Taschenbuch für muntere Tischgesellschaften (S. 100), a.a.O. (4 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc.»]

1791: Taschenbuch zum geselligen Vergnügen (S. 217), a.a.O. (4 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub»]

1828: Schweizer-Liederbuch (S. 307), a.a.O. (4 Strophen [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc.»])

anderer Text 24

«Umhängt mit Flor den umgestürzten Becher ... liegt Despotismus schwer»

J. Stuber 1792: Freiheits-Lied, a.a.O. (9 Strophen) [nur Text und Melodieverweis]

anderer Text 25

«Umhängt mit Flor den umgestürzten Becher ... plagt Feyheits-Fieber sehr»

1792: Parodie über die Parodie eines Deutschen, a.a.O. (10 Strophen) [nur Text]

anderer Text 26

«Was brauset unter dem Kellerhause»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (657), a.a.O. (7 Strophen)



E. Fischer 1823: Teutsches Liederbuch zunächst zum Gebrauch für Hochschulen (91), a.a.O. (7 Strophen) [nur Text und Vermerk «Weise

Bekränzt mit Laub etc.»]

D. E. F. Runge 1830: Auswahl deutscher Lieder 1 (82), a.a.O. (7 Strophen) [nur Text und Vermerk «Weise Bekränzt mit Laub etc.»]

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (333)



Th. Täglichsbeck / J. Müleisen 1847: Göpel's deutsches Lieder- und Commers-Buch (88), a.a.O. [nur Text und Vermerk «Weise Bekränzt mit Laub etc.»]

anderer Text 27

«Was wird so feierlich hereingetragen?»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (659), a.a.O. (5 Strophen)



anderer Text 28

«Willkommen hier, im heitern Schützenhause»

G. W. Fink 1843: Musikalischer Hausschatz der Deutschen (656), a.a.O. (4 Strophen)



anderer Text 29

«Willkommen hier, vereint in Lust und Frieden»

R. Z. Becker 1815: Mildheimisches Liederbuch (536), a.a.O. (12 Strophen) [nur Text]

R. Z. Becker 1817: Melodien zu dem Mildheimischen Liederbuche (536), a.a.O. (ohne weitere Strophen) [Melodie Schulz zugeschrieben]



F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (162)



anderer Text 30

«Willkommen, teures Paar»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (161)



anderer Text 31

«Wohlan, wohlauf! Es lohnt mit hoher Ehre»

F. Samans 1848: 365 fröhliche Gitarrlieder (287)



C. Weitershausen 1830: Liederbuch für deutsche Krieger und deutsches Volk (12), a.a.O. (5 Strophen) [nur Text und Vermerk «Mel. Bekränzt mit Laub etc. von André»]

C. Weitershausen 1830: Melodien zu dem von Dr. Carl Weitershausen herausgegebenen Liederbuche für deutsche Krieger und deutsches Volk (12), a.a.O. (ohne weitere Strophen)



Text

M. Claudius 1777: Asmus omnia sua secum portans 3 (S. 116), a.a.O. (9 Strophen)

J. H. Voss 1776: Musen-Almanach (S. 147), a.a.O. (9 Strophen) [nur Text]